

11

Nov
2020

Go To Travel 「地域共通クーポン」制度説明会開催

Go To Travel「地域共通クーポン」制度説明会」を9月25日、当所観光業部会、9月28日には小売商業・サービス業部会の事業所を対象に開催しました。

説明会ではGo To Travel事務局より、共通クーポンの制度概要や取扱店舗登録、精算方法などについて説明がありました。

クロス

きたかみ

北上商工会議所会報 No.529

「人と地域」「文化と技術」が交差!
北上の発展と明るい未来を応援!!

CONTENTS

Go To Travel「地域共通クーポン」説明会	— 1
Go To Eat取扱店舗募集	— 2
北上市地域小規模企業者給付金	— 3
第62回優良従業員被表彰者	— 4~5
事業用固定資産税減免	— 6
北上市との意見交換会	— 7
北上市議会との懇談会	— 7
青年部 SDGs研修会	— 7
女性会 手作りマスクを作製	— 7
持続化補助金 コロナ特別対応型	— 8

Go To Travel事業地域共通クーポン取扱店舗登録について

【公式サイト】<https://biz.goto.jata-net.or.jp/>

【お問合せ先】●地域共通クーポンに関すること

〈Go To Travel岩手事務局〉

〒020-0024 盛岡市菜園1-3-6 農林会館4F

TEL 019-606-2101 FAX 019-652-9777

E-mail: iwate@goto.jata-net.or.jp

※受付時間 9:30~17:30(月~金曜日)

●Go To Travel事業に関すること

〈Go To Travel事務局コールセンター〉

TEL 0570-017-345(ナビダイヤル) 03-6747-3986

※受付時間 10:00~19:00(年中無休)

岩手の食を応援!

いわて

GoToEat

キャンペーン

いわて まんぷく イートチケット

北上市内販売先は
こちらで
確認して
ください



いわて Go To Eatキャンペーン事務局
<http://www.iwate-gotoeat.jp>

※北上商工会議所では
販売いたしません。

販売期間 令和2年11月1日(日) ~ 令和3年1月31日(日)まで 利用期間 令和3年3月31日(水)まで

Go To Eat キャンペーンとは...

新型コロナウイルス感染症の感染拡大に伴う外出の自粛等の影響により、甚大な影響を受けていながら予防対策に取り組んで頑張っている飲食店と生産者を応援するキャンペーンです。飲食店と生産者を応援するために

1冊5,000円分(500円券×10枚)の
食事券を4,000円で販売します。

お一人様1回5冊まで購入できますので、岩手の食を応援しましょう!



利用できる飲食店

岩手県内の「いわてGo To Eat キャンペーン取扱店」のステッカーのある飲食店で利用できます。利用店舗は順次拡大していきます。
詳しくはホームページから確認いただくか、
いわて Go To Eat 検索 してください。

このステッカーが目印です!



販売場所・購入方法

詳しい情報は、いわてGo To Eat キャンペーンホームページをご覧ください。

スマホから調べる
ならこちらから



参加飲食店の取り組み

本キャンペーンに参加する飲食店は、業界ガイドラインに基づき右記の感染予防対策への取り組みを徹底しています。



食品の安全と衛生管理



店舗・施設等の清掃と消毒



定期的な換気



従業員の健康チェックと
個人の健康・衛生管理の徹底



社会的距離の設定と確保への工夫



従業員の健康チェックと
個人の健康・衛生管理の徹底



社会的距離の設定と確保への工夫



キャッシュレスの利用
キャッシュレスの推奨

参加飲食店を募集しています!

対象となる店舗等 日本標準産業分類「76 飲食店」に該当する飲食店のうち、客への接待・遊興などを伴わないもの

対象飲食店の例

- 食堂 ● そば・うどん店 ● 専門料理店 ● 居酒屋 ● 喫茶店
- レストラン ● すし店 ● (日本料理など) ● ビヤホール ● オーセンティブバーなど

対象外 (店内飲食をメインとしないもの等)

- デリバリー専門店 ● 移動販売店舗 ● キャバクラ ● ホストクラブ
- テイクアウト専門店 ● カラオケボックス ● ショーパブ ● スナック・料亭 (接待を伴うもの) など

いわてGoToEat キャンペーン参加方法

- 1 対象店舗に送付されるDMに同封の「申込書兼誓約書」で申し込む
- 2 いわてGoToEat キャンペーン公式サイトフォームから申し込む

利用の流れ



参加飲食店に求められること

- 参加飲食店にはガイドラインに基づいた感染予防対策への取り組みや、取り組み内容を店頭に掲示することが求められます。
- 「換気」や「大声での会話」、「三密の回避」に気を配ること、消毒剤の設置のほか、感染予防対策の詳細は「いわてGoToEatキャンペーン公式サイト」でご確認ください。
- このほか営業時間の短縮など国や地方公共団体から出された要請に従うことや、農水省の訪問調査への協力が求められます。

いわてGo To Eatキャンペーン事務局

〒020-0033 岩手県盛岡市盛岡駅北通4番4号 [HPアドレス](http://www.iwate-gotoeat.jp) <http://www.iwate-gotoeat.jp>

受付時間 (平日 10:00~18:00) 飲食店用問合せ ☎019-624-5050 一般消費者用問合せ ☎019-624-5020



クルマから経営的効率化を 「トヨタのカーリース」がサポートします

社用車の「所有の負担」を「使用の満足」へ
カーリースは経営的効率化の理想形
トヨタの総合力でサポート致します



御社の社用車の効率的な保有・活用方法をご提案致します。

トヨタレンタリース岩手 北上駅新幹線東口店
北上市川岸1-3-1 TEL:0197-65-0100

DO! PLANNING

アイデアとデザインで、
あなたの思いを伝えます
あなたが伝えたいことは
何ですか?

誰に?
どうやって?
伝えますか?

株式会社 ドゥ・プランニング
〒024-0084 岩手県北上市 さくら通り3-18-2
Tel. 0197-62-7520 / Fax. 0197-62-7522

詳しくは ▶ <http://do-planning.jp/>

Webデザイン・制作、各種販促物 / 印刷物 企画・デザイン・制作





事業継続を応援する給付金を支給します

給付金の名称	地域小規模企業者給付金		
対象となる方 ※市内に本社があることは、要件ではありません。	建設業 製造業 農業	<ul style="list-style-type: none"> 令和2年8月から令和3年1月までのいずれか連続する3ヶ月間の売上高が、前年同期に対して、30%以上減少している方。 例) 令和2年8月～10月と令和元年8月～10月の比較 	
	上記以外の業種	<ul style="list-style-type: none"> 令和2年8月以降の売上高が、前年同月に対して、30%以上減少している方。 例) 令和2年8月と令和元年8月の比較 	
	新規創業者	<ul style="list-style-type: none"> 令和2年3月31日までに創業した方。 令和2年8月以降の売上高が、創業から令和2年3月までのいずれかの1月に対して、30%以上減少している方。 例) 令和2年8月と令和2年1月の比較 	
支援の内容 ※売上高が30%以上減少した方が対象です。	次の①と②を比較して、低い方の金額を給付します。		
	①売上高減少率	売上高が50%以上減少	30万円
		売上高が30%以上50%未満減少	15万円
	②売上高減少額	比較する月（建設業・製造業・農業は、月平均）の売上高の減少額が5万円以下	5万円
		同5万円超10万円以下	10万円
		同10万円超15万円以下	15万円
		同15万円超20万円以下	20万円
		同20万円超25万円以下	25万円
同25万円超		30万円	
例) 飲食業：令和2年9月の売上高が15万円、令和元年9月の売上高が30万円の場合。 ①売上高減少率：50%→30万円、②売上高減少額：15万円→15万円 給付額：15万円			
申請書類 ※申請時に郵送するもの	<ul style="list-style-type: none"> ①申請書（北上市地域小規模企業者給付金給付申請書兼請求書） ②令和元年度の確定申告書（別表一）の写し、または事業所得が確認できる証明書（令和2年度の課税所得証明書や所得証明書等） ※新規創業者で、令和2年1月以降に創業した方は、創業したことを証明する書類等 ③対象期間の売上高が分かる書類のコピー ④振込先口座が確認できる通帳のコピー 		
その他	<ul style="list-style-type: none"> 国の持続化給付金や、令和2年5月から8月までの期間で申請を受付けた北上市地域中小企業応援給付金（一律20万円）との併給は可能です。 当事業は、令和2年10月30日開催の市議会臨時会議での予算可決が条件となります。 		

申請方法

申請書類を下記へ郵送してください(令和3年1月31日消印有効)。

住所：〒024-8501 北上市芳町1-1 宛名：北上市商業観光課 地域小規模企業者給付金担当

新型コロナウイルス感染症の感染防止の観点から、窓口での受付はいたしません。

問合せ先：北上市 商業観光課 商業係 TEL0197-72-8240

ご不明な点は、お電話にてお願いします。受付時間は、午前9時～12時、午後1時～5時です（土日・祝日除く）。

第62回 北上商工会議所優良従業員被表彰者

優良従業員被表彰者が下記の通り決定しました。被表彰者は勤続10年以上の144人(61事業所)で、11月20日(金)にホテルシティプラザ北上で表彰します。

勤続40年以上(9名)

清水 聡 (北上電工株式会社)
 高橋 弘信 (株式会社ジャパンセミコンダクター)
 八重樫 次明(昭和コンクリート工業株式会社岩手工場)
 斎藤 義次 (有限会社東豊鐵機工業)
 齊藤 浩、鈴木 賢二、玉山 佐司也
 (株式会社東北佐竹製作所)
 高橋 茂 (南部電気工事株式会社)
 佐々木 亨 (株式会社ユアテック北上営業所)

勤続30年以上(29名)

菊池 勝哉 (旭ボーリング株式会社)
 佐藤 利規 (株式会社薄衣電解工業北上工場)
 伊藤 聡子 (北上鐵工株式会社)
 菊池 孝也 (北上ハイテクペーパー株式会社)
 佐藤 史朗 (公認会計士・税理士堤研一事務所)
 石川 康弘、東海林 新一、熊谷 徳一
 (サトーホールディングス株式会社)
 小田島 剛、伊藤 利治、高泉 勝巳、川村 秀敏、
 高橋 真也、日山 孝行、米澤 久弥
 (株式会社ジャパンセミコンダクター)
 高橋 忠志(昭和コンクリート工業株式会社岩手工場)
 小山 文子 (東北ユーロイド工業株式会社)
 田村 千代子 (株式会社登美屋)
 堀内 利彦、八重樫 庄治、小原 誠康、
 菅野 信博、齊藤 成一、佐藤 司、釘吉 一志
 (パンチ工業株式会社北上工場)
 高橋 千代子 (富士善工業株式会社)
 鎌田 健一、小田 時人 (株式会社丸片ガス)
 菅原 広光 (株式会社丸重)

勤続20年以上(49名)

佐藤 守、菅野 和春 (株式会社アイエムアイ)
 遠藤 実 (株式会社相田商会北上工場)
 金成 正敏、藤枝 勲 (岩手製鉄株式会社)
 玉澤 克彦 (株式会社薄衣電解工業北上工場)
 佐々木 敏敬、高橋 徹、八重樫 幸也、八重樫 徹、
 小菅 寿、藤本 徹 (株式会社小原建設)
 高橋 央、高橋 保 (北上ケーブルテレビ株式会社)
 千葉 伸也 (北上ビルメン株式会社)
 菊地 美穂 (北上物産株式会社)
 千田 一秋 (株式会社佐藤組)
 小原 忠行 (サトーホールディングス株式会社)
 昆野 義広、水沼 知恵、関原 裕二、菊池 正樹
 (株式会社ジャパンセミコンダクター)
 千田 潤 (株式会社昭和管工)
 阿部 芳枝
 (社会福祉法人自立更生会北上アビリティセンター)
 増澤 弘子 (社会福祉法人自立更生会とばせ園)
 石田坂 友恵、首藤 圭太、菅沼 英、林崎 雅樹、
 山尾 純也、久慈 郁美、奥山 良彦
 (株式会社中村商会)
 小笠原 利春 (株式会社パークシーエム)
 佐藤 敏行、高橋 則男 (ハイプラ化成株式会社)
 高橋 恒也、菅野 義信、高橋 真樹
 (富士善工業株式会社)
 小林 勝則、高橋 理 (株式会社丸片ガス)
 大和 実、千葉 伸一、斎藤 勇人、目時 淳、
 柏葉 龍彦、太田代 満正、佐藤 誠一
 (株式会社丸重)
 小松 英明、藤原 一美 (谷村電気精機株式会社)



はんこ
ゴム印
表札

菊印房 北上市本通り二丁目 Call 63-6553
63-4180

日高法律事務所

債務整理、相続、借地借家、交通事故、
 離婚、企業法務、顧問契約、労働事件、
 その他の民事紛争、刑事事件

弁護士 日高拓郎 TEL.0197-65-6432
 弁護士 篠原亜希 **要 予 約**
 「土日・夜間対応、応相談」

勤続10年以上 (57名)

玉澤 慎一郎 (株式会社相田商会北上工場)
 高橋 浩一 (青葉建設株式会社)
 高橋 瑛仁 (旭ボーリング株式会社)
 佐藤 貴弘 (有限会社アシュフォード)
 小林 力、吉田 英樹 (株式会社アベヤス)
 小野寺 さくら (医療法人アンビシャス 坂の上野田村太志クリニック)
 高橋 幸之祐 (イリヤマ株式会社)
 佐藤 瞬 (株式会社岩手県南青果市場)
 佐々木 孝宏、高橋 真一 (株式会社岩手中央運輸)
 中島 貴大、小田嶋 尚幸、菊池 秀美 (株式会社小田島組)
 長谷川 次善 (小田島建設株式会社)
 伊藤 美智子、和山 明美 (株式会社北上エレメック)
 鬼柳 祐樹 (北上電工株式会社)
 檜山 広樹、似内 正 (北上都心開発株式会社)
 菅野 勝男 (北上ビルメン株式会社)
 昆野 修二 (グリーンリサイクル株式会社北上工場)
 熊谷 泰彦 (斎藤鉄工株式会社)
 外柳 千里、下田 司 (株式会社佐藤組)
 小野寺 義孝、佐々木 貢、畠山 智江 (株式会社システムベース)

千田 純子、高橋 知子 (社会福祉法人自立更生会北上アビリティセンター)
 菅原 義晴、菊池 博文、佐々木 一宏 (大通運送株式会社)
 佐藤 隆信、高橋 清勝 (千田工業株式会社)
 水賀美 紀子、田中 浩文、伊藤 いよ子 (株式会社展勝地)
 関村 祐輔、田崎 慎也 (東北KAT株式会社)
 菊地 義和、高橋 茜、土見 祐也 (有限会社東和精機)
 小原 明美 (株式会社登美屋)
 柏葉 祐輔 (中川装身具工業株式会社北上工場)
 佐藤 晃一、駿河 千加子 (株式会社ナガソノ)
 小関 孟泰 (株式会社中戸工芸社)
 臼井 淳 (株式会社パークシーエム)
 熊谷 とう子 (パンチ工業株式会社北上工場)
 米澤 龍也、奥 典雄、佐々木 正人 (株式会社平野製作所)
 佐々木 まゆみ (株式会社北斗)
 佐藤 絵美 (株式会社北斗エステート)
 金田一 大輔 (有限会社メガネのアイプラザ)
 佐藤 水郷 (株式会社八重樫タクシー)

役員・議員表彰

監事

木戸口 隆 志 (株式会社 木戸口工務店) 勤続20年以上
 (日本商工会議所、東北六県商工会議所連合会、岩手県商工会議所連合会表彰)

議員

平 野 貴 也 (株式会社 平野製作所) 勤続10年以上
 (東北六県商工会議所連合会、岩手県商工会議所連合会表彰)

※日本商工会議所表彰は優良従業員表彰式の席上で伝達します。

総合印刷
 印刷のことなら、おまかせください。

有限会社 北上プリント

●パンフレット ●チケット ●ポスター
 ●チラシ ●会報 ●封筒 ●はがき
 ●名刺 ●伝票 ●カラーコピー他

F024-0091 岩手県北上市大曲町2番13号(北上市役所前)
 TEL(0197)64-7082 FAX(0197)63-4543
 URL: homepage2.nifty.com/kitakami-print/
 Mail: kitakami-print@nifty.com

医療保険適用 在宅マッサージ

無料 お試し体験 好評実施中!!

ご病気や障害・高齢等により自力で歩行通院が困難な方を対象にした在宅で安心して受けられる医療サービスです。
あん摩・マッサージ・指圧師の国家資格保持者が施術します。医師の同意書が必要です。(書類は治療院にあります)

利用料につきましては、ご加入いただいている保険によって変わりますのでご相談ください。

レイス治療院
 北上市村崎野7-74-14

お気軽に電話ください。TEL.0197-68-2342

地元地域で活躍していただけるマッサージ師さん募集!!

事業用家屋・償却資産の固定資産税の減免措置

新型コロナウイルス感染症等に係る中小企業者等の事業用家屋および償却資産に対する固定資産税及び都市計画税の課税標準の特例措置

新型コロナウイルス感染症の影響により、売上が大幅に減少した中小企業者などに対し、2021年度課税の1年分に限り、事業用家屋と償却資産に係る固定資産税及び都市計画税の課税標準を2分の1またはゼロとする特例です。

項目	要件の内容									
対象となる中小事業者など	次のいずれかの事業者が対象です。 <ul style="list-style-type: none"> ●資本金(又は出資金)が1億円以下の法人 ●資本金(又は出資金)を有しない場合は、常時使用する従業員の数が1,000人以下の法人 ●常時使用する従業員の数が1,000人以下の個人 									
売上減少割合と減免率	本年2月から10月までの任意の3カ月間の売上高が、前年の同期間と比べて、次のような場合です。 <table border="1" style="margin: 10px auto;"> <thead> <tr> <th>売上減少割合</th> <th>課税標準</th> <th>減免率</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>30%以上50%未満減少</td> <td>2分の1</td> <td>50%</td> </tr> <tr> <td>50%以上減少</td> <td>ゼロ</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table>	売上減少割合	課税標準	減免率	30%以上50%未満減少	2分の1	50%	50%以上減少	ゼロ	100%
売上減少割合	課税標準	減免率								
30%以上50%未満減少	2分の1	50%								
50%以上減少	ゼロ	100%								
手続き要件	2021年1月31日までに認定経営革新等支援機関などの確認を受けて各市町村に申告する必要があります。 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>〈軽減措置の流れ(イメージ)〉</p> <p>事業者 ← ③申告 (1月末日まで) → 市町村</p> <p>①申請 ↓ ②確認 ↑</p> <p>認定経営革新等支援機関等(※) (会計帳簿などで売上高減少要件を満たしているかを確認)</p> </div> <p>(※) 税務、財務などの専門的知識を有し、一定の実務経験を持つ支援機関など(税理士、公認会計士、弁護士など) (出典:総務省「地方税法の改正(筆者加筆訂正)」)</p>									

減免申請にあたっては、事前に当所等の認定経営革新等支援機関が確認した証明が必要となります。
 なお、償却資産については、毎年行われる申告をもって特例対象資産一覧を提出したことになりますので、令和3年度の償却資産申告書の提出が必要となります。
 申請書は北上市ホームページから取得できます。
<http://city.kitakami.iwate.jp/life/emergency/corona/kigyomukeshien/17522.html>

【申請・お問い合わせ先】 北上市役所財務部資産税課 ☎0197-72-8212



医療法人 愛久会
きたかみ駅前内科クリニック

健康診断

予防接種

内科・糖尿病内科

〒024-0061 岩手県北上市大通り一丁目3番1号 おでんせプラザぐろーぶ2階

院長 高橋 徹
tel.0197-61-3372

診療時間	月	火	水	木	金	土	日
午前 8:30～午後12:30	○	○	○	○	○	○	×
午後 2:00～午後 5:30	○	○	×	○	○	×	×

岩手へのかえり方を一緒に探すメディア

KAERU

<https://iwate-kaeru.com>






北上市との意見交換会

北上市との意見交換会を10月12日に開催。市からは市長・副市長のほか商工関係部課長、当所からは会頭・副会頭・専務理事のほか和賀町・江釣子地域運営協議会長、青年部・女性会の会長が出席した。市が中小企業振興施策を説明したのにつき、当所から新型コロナウイルス感染症の影響や地場企業の経営状況について調査結果を基に説明した。

懇談では感染症に関連した補助金の新たな取り組みや最近の雇用情勢、新産業団地の方向性などについて意見を交わした。



北上市議会との懇談会

北上市議会産業建設常任委員会（委員長 小原敏道議員）と当所三役との懇談会を10月16日に開催。当所の重点事業と地場企業の経営状況を説明した。

懇談では感染症に関連した当所事業の取り組みや、今後の事業所支援、景気対策について意見を交わした。



青年部 SDGsを学ぶ

青年部はSDGs講習会を10月10日に開催し18名が参加した。

講習会は「SDGsから学ぶ地域創生」と題し、講師に新事業サポートセンターの菊田哲氏を招き、持続可能な経済・社会づくりのために国連が掲げた持続可能な開発目標「SDGs」の認識と理解を深めることにより、自社の存続・発展への気づきを得るため実施された。



女性会 手作りマスクを作製

女性会は和賀町支部事業として手作りマスク講習会を10月13日に開催し10名が参加した。

講習会では当女性会理事の金田康子氏を講師に、それぞれ好みの柄の布を使い、ミシンで縫い合わせ立体的なマスクなどを含め2種類作製。改めて感染症対策に取り組むことを確認しあった。



オフィス用品専門店

OA機器・パソコン・事務用品・事務機器
オフィス家具・製図測量機器

株式会社 **アベヤス**

本社 / 〒024-0094 北上市本通り3-3-9 ☎0197(63)5201
営業所 / 〒025-0063 花巻市下小舟渡51-2 ☎0198(24)7891

省エネのことなら、横川目電業に!!

(株)横川目電業

ヒトが笑えばカイシャも笑う

露出度120%の横川目電業です。



北上市和賀町横川目12-37-8
TEL 0197-72-2718(代) FAX 0197-72-2719
URL <http://yokokawamedengyou.co.jp/>



小規模事業者持続化補助金【コロナ特別対応型】 第5回受付締切分が新設されました。

対象者	小規模事業者等
受付締切	第5回:2020年12月10日(木) (郵送:必着) ※最終受付
補助率	A類型:2/3 B・C類型:3/4
補助上限額	上限額:100万円 事業再開枠:定額10/10、上限50万円小規模事業者持続化補助金【コロナ特別対応型】 特例事業者:2/3、3/4、又は定額10/10、上限50万円
補助対象経費	①機械装置等費、②広報費、③展示会等出展費、④旅費、⑤開発費、⑥資料購入費、⑦雑役務費、⑧借料、⑨専門家謝金、⑩専門家旅費、⑪設備処分費、⑫委託費、⑬外注費
その他	補助対象経費の1/6以上が、以下の要件に合致する投資であること A. サプライチェーンの毀損への対応 B. 非対面型ビジネスモデルへの転換 C. テレワーク環境の整備 コロナ型の様式3「支援機関確認書」は任意提出書類になりました。 〈コロナ特別対応型〉は商工会議所発行の書類を得ずに(商工会議所に行かずに)申請することができます。様式3の添付有無は採択審査上、影響はありません。
お問合せ	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>●日本商工会議所 小規模事業者持続化補助金事務局 03-6747-4600 (9:30~12:00、13:00~17:30 土日祝日、年末年始の休業日除く)</p>  <p>https://r2.jizokukahojokin.info/corona/</p> </div> <div style="width: 45%;"> <p>●中小機構(説明動画)</p> <p>〈全体編〉  URL:https://youtu.be/ZtTwi0ojitM</p> <p>〈事業再開枠編〉  URL:https://youtu.be/EU4fLN4msB0</p> </div> </div>

11月・12月の定例相談

	岩手県信用保証協会	日本政策金融公庫盛岡支店(国民生活事業)
11月	4日(水)・11日(水)・18日(水)	18日(水)
12月	2日(水)・9日(水)・16日(水)	16日(水)
時間	10:00~16:00	13:00~15:00

※相談は事前の予約が必要です。あらかじめ電話でのご予約をお願いいたします。

経営支援課 ☎65-4211

採用

宜しくお願ひします



■経営支援課 主事
工藤 将太

働き方改革個別相談

日時/11月10日(火)、24日(火)
12月8日(火)、22日(火)
10:00~16:00
(正午から13時までの休憩時間を除く)
場所/北上商工会館
相談料/原則3回まで無料(事前申込必要)

「岩手県事業引継ぎ支援センター」 定期移動相談会

日時/12月1日(火)
11:00~15:00
場所/北上商工会館
相談料/無料
(お問合わせ、申込は当所まで)